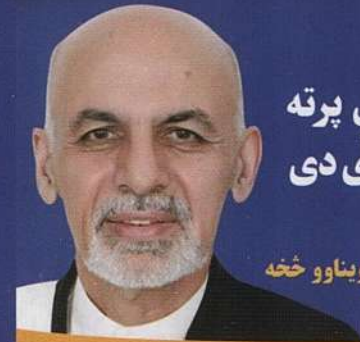


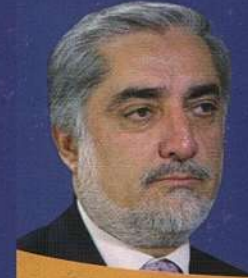


د افغانستان اسلامي جمهوریت  
د کډوالو او راستنیدونکو چارو وزارت  
د اطلاعاتو او عامه اړیکو ریاست



## د کډوالو له راستنیدنې پرته د افغانستان ملت نیمګړی دی

د افغانستان اسلامي جمهوریت  
د جمهور رئیس محمد اشرف غني له ویناوو څخه



## د کډوالو په اړه هر ډول ناغیري د میلیونو کډوالو برخلیک له خطر سره مخامخ کولای شي

ډاکټر عبدالله عبدالله  
د افغانستان اسلامي جمهوریت اجرائیه رئیس



د کډوالو او راستنیدونکو چارو وزارت فساد سره مبارزې او د شفافیت رامنځ ته کولو ته ژمن دی په تیرو څو میاشتو کې دغه وزارت په دې اړه اغېزمن ګامونه پورته کړي چې د لومړي ځل لپاره د وزارت په چوکاټ کې "له فساد سره د مبارزې کمیټه" جوړه شوه .  
یاده کمیټه د قانون د حاکمیت ، د اداري فساد له منځه وړل ، د کارونو د اغېزمنتیا او غوره خدماتو د وړاندې کولو په موخه له فساد سره د مبارزې پالیسي او د دغې پالیسي لپاره تطبیقي پلان جوړ کړ .

له فساد سره د مبارزې په برخه کې د وزارت هڅې ، له فساد سره د مبارزې د عالي ادارې او د له فساد سره د مبارزې د څارنې او ارزونې د ګډې کمیټې (MEC) د منلو وړ وي .

### د تشکیل پراختیا او بودیجه

د کډوالو او راستنیدونکو چارو وزارت په کور دننه له یو میلیونو څخه د ډیرو بې خایه شویو ترڅنګ د ۱۲ میلیونه افغانانو د مدیریت چارې ترسره کوي چې شپږ میلیونه یې له هیواد څخه بهر د کډوالۍ شپې او ورځې سبا کوي او شپږ میلیونه نور بیا هیواد ته راستانه شوي دي .

د دغې لویې کچې ستونزو ته د رسیدنې لپاره پراخو امکاناتو او ډیرې بودیجې ته اړتیا وه چې د کډوالو او راستنیدونکو چارو وزارت په وړاندیز په تشکیل کې ۲۵۰ کارکوونکي ډیر شوي او یاد وزارت لپاره حکومت پراختیایي بودیجه هم په نظر کې نیولې .

### د معلوماتو د مرکز جوړول

د نړۍ له ګوټ ګوټ څخه د افغان کډوالو ، پناه غوښتونکو ، راستنیدونکو او بې خایه شویو کورنیو په اړه د کره شمېرو نشتوالی هغه ستونزه وه چې په تیرو وختونو کې وزارت ورسره مخامخ و خو له ډیرو هڅو وروسته دغه وزارت و شو کولای چې د معلوماتو یو مرکز جوړ او له ټولې نړۍ څخه د افغان کډوالو په اړه معلومات راټول او د دغه مرکز په ډیټابیس کې ثبت کړي .

### ګاونډي هیوادونه

د کډوالو او راستنیدونکو چارو وزارت د خپل کار په لومړیو ورځو کې د افغان کډوالو د ستونزو د هوارې په موخه دوو ګاونډیو هیوادونو پاکستان او ایران ته سفرونه وکړل په کابل ، اسلام اباد او تهران کې له ناستو او خبرو اترو وروسته دواړو هیوادونو سره د هغو افغان کډوالو د راجسټریشن په اړه چې تراوسه نه دي راجسټر شوي هوکړه وشوه .

### پاکستان

د کډوالو او راستنیدونکو چارو وزیر د خپل کار په لومړیو ورځو کې د یو پلاوي په مشرۍ اسلام اباد ته ولاړ او په دغه هیواد کې د افغان کډوالو د ستونزو د هوارې په موخه یې له پاکستانې چارواکو سره خبرې وکړې او ورسته بیا د پاکستان د سردونو او بالتونو د وزیر عبدالقادر بلوچ په مشرۍ یو پلاوي کابل ته راغی د کډوالو او راستنیدونکو چارو وزارت په دوو جلا جلا ناستو کې په کابل کې له دغه پاکستانې پلاوي او UNHCR سره د دوو مهمو مسلو په اړه هوکړې ته ورسیدل :

- ۱- په پاکستان کې له یو میلیونو څخه د ډیرو هغو افغان کډوالو ثبت او راجسټریشن چې تر دې مهاله نه دي راجسټر شوي .
- ۲- ۲۰۱۷ کال تر پایه د هغو افغان کډوالو د مهاجرت د کارتونو د مودې غځول چې کارتونه یې ۲۰۱۵ کال په پای کې پای ته رسېږي .

د کډوالو او راستنیدونکو چارو وزارت ، هڅه کړې ترڅو په ایران کې د افغان کډوالو ستونزو ته رسیدنه وکړي په تهران کې د دواړو هیوادونو ترمنځ له خبرو اترو وروسته د لومړي ځل لپاره په دغه هیواد کې ناراجسټر افغان ماشومانو ته د زده کړې زمينه برابره شوه د دې ترڅنګ د وزارت له هڅو وروسته د دوو شپږ ماشمتینۍ دورو لپاره د ۴۵۰۰۰۰ افغانان کډوالو د مهاجرت د اسنادو موده و غځول شوه همدارنګه د دواړو هیوادونو چارواکو په ایران کې د افغان کډوالو د استوګنې د قانوني کیدو ، دواړو هیوادونو ته د افغانانو تګ راتګ ، کلتوري پروګرامونو او په خپله خوښه د راستنیدنې په برخو کې هوکړې ته رسیدلي .

### داخلي بې خایه شوي کورني

د کډوالو او راستنیدونکو چارو وزارت د داخلي بې خایه شویو د ملي پالیسي پر بنسټ د نړیوالو مرستندویه ادارو په مرسته په دريو بیلابیلو پرواوتونو کې بې خایه شویو کورنیو ته خدمات وړاندې کوي :

- ۱- تر ټولو مخکې د مرستو د رسولو په موخه د بې خایه شویو کورنیو سروې ترسره کيږي
  - ۲- د بې خایه کیدو په جریان کې د ټولنیزو خدمتونو وړاندې کول
  - ۳- له بې خایه کیدو وروسته د دایمي حل لارو موندل
- په دریمه مرحله کې وزارت هڅه کوي چې بې خایه شوي کورني له خپلو اصلي سیمو سره یوځای کړي او هلته ورته د سرپناه زمينه برابره کړي خو هغه کورني چې له اوږدې مودې راهیسې د بې خایه کیدو په حالت کې ژوند تېروي او نه غواړي بیرته خپلو سیمو ته ولاړ شي نو دوی ته به په نورو سیمو کې د سرپناه لارې چارې برابرې شي .

### سر شمیرنه

نږدې ۴۰ کاله کيږي چې افغانان له خپل هیواده لرې په پردیو هیوادونو کې د کډوالۍ شپې او ورځې تېروي سره له دې چې له ۲۰۰۲ کال راهیسې ۶ میلیونه افغانان خپله هیواد ته راستانه شوي خو لاهم ۶ میلیونه افغان کډوال له هیواده بهر ژوند کوي .

شاوخوا ۳ میلیونه افغان کډوال په پاکستان کې میشت دي چې ۱،۵ میلیونه یې د اوسیدو قانوني اسناد لري او پاتې نور یې پرته له قانوني اسنادو ژوند کوي .  
په ایران کې ۲،۴ میلیونه افغان کډوال میشت دي چې ۱،۴ میلیونه یې له قانوني اسنادو سره ژوند کوي او پاتې نور یې قانوني اسناد نه لري همدارنګه له دغو دوو هیوادونو پرته له یو میلیونو څخه ډیر افغان کډوال په اروپا او یوشمیر نورو هیوادونو کې د کډوالۍ شپې او ورځې تېروي او دغه لړۍ لاهم دوام لري .  
له بهرنیو هیوادونو پرته په کورننه هم له یو میلیونو څخه ډیر هیوادوال له خپلو اصلي سیمو څخه بې خایه شوي دي .

### شته ستونزې او ننگونې

- امنیت
- د بودیجې کمښت
- ټیټ کاري ظرفیت
- ناسم تشکیلاتي جوړښت
- په هغو هیوادونو کې چې ډیر شمیر افغان کډوال میشت دي د اتشو نشتوالی
- د ولایتي دفترونو د ودانیو ستونزه



## د وزیر پیغام

### د ږنو کېوالو !

کېوالی د یوې ټولنیزې پدیدې په توګه د یو خوندي چاپیریال او غوره اقتصاد په نیت ترسره کېږي او بیلابیل اړخونه لري، مونږ په ټوله نړۍ کې کېوالو، د ټولنې شتمني او معنوي پانګه بولو او د ستونزو او ننگونو ترڅنګ کېوالی ته د مثبتې پدیدې په توګه ګورو.

مونږ د کېوالی مسلې د سالم مدیریت او رهبري کولو په موخه، د افغاني هويت د ساتلو لپاره فعالې ډیپلوماسۍ، کلتوري ودې او اغیزمنو پروګرامونو جوړولو ته ژمن یو .

تاسې کولای شئ چې، په ټوله نړۍ کې د افغانستان غوره استازۍ، د ملي ګټو او د پت او عزت ساتونکي ونسئ او د هیواد په اقتصادي، ټولنیز، کلتوري او سیاسي برخو کې پانګونه وکړئ مونږ په دې باور یو چې لر او بر یو افغان دی او افغانان که هر چیرې وي د خپل هیواد په اړه فکر کوي .

### د وزارت لنډه پیژنده

د لومړي ځل لپاره په ۱۳۶۷ لمريز کال کې، د کېوالو او راستنیدونکو چارو وزارت د یوې کمیټې په توګه د وزیرانو شورا تر چوکاټ لاندې په کار پیل وکړ .

اوسمهال دغه وزارت په ۳۴ ولایتونو کې د دفترونو په درلودلو سره ۱۰۰۰ تنه تشکیل لري خو د وزارت په وړاندیز د نوي کال په تشکیل کې ۲۵۰ تنه ډیروالی راغلی چې له دې سره یاد وزارت به ۴۷۷ تنه کارکوونکي په مرکز، ۷۷۳ تنه کارکوونکي په ولایتونو او ۶ تنه نور په پاکستان او ایران کې ولري .

آدرس : بریننا کوټ ته نږدې ، واصل آباد ، کابل ، افغانستان  
بریننالیک : [media@morr.gov.af](mailto:media@morr.gov.af)  
ویب پاڼه : [www.morr.gov.af](http://www.morr.gov.af)  
فیس بوک : [www.facebook.com/morr.gov](http://www.facebook.com/morr.gov)  
پوښتنې : [ministryofrefugeesandrepatriations.gov.af](http://ministryofrefugeesandrepatriations.gov.af)

### د وزارت لیدلوری

بشري حقونو ته د لاسرسی سره سم کېوالی، پناه غوښتنه او په آزادانه او خوندي ډول راستنیدنه

### د وزارت ماموریت

د کېوالی ، پناه غوښتنې ، راستنیدنې او تل پاتې ځای پر ځای کولو ( استقرار پایدار ) د چارو مدیریت؛ کېوالو، راستنیدونکو او بې ځایه شویو کورنیو ته د حقوقي او ټولنیزو خدمتونو وړاندې کول؛ او د ملي او نړیوالو مرستو راجلبول د وزارت ماموریت دی.

### بنسټیز ارزښتونه

مونږ خپلې ټولې کړنې په رښتینولي، صداقت او ږنه ډول له دیني او کلتوري ارزښتونو سره سم ترسره کوو .

مونږ په هیواد او له هیواد څخه بهر د کېوالو، بې ځایه شویو، او راستنیدونکو له حقونو ملاتړ او دفاع کوو .

مونږ د استخدام او خدمتونو د وړاندې کولو په برخو کې لوړ مسلکي معیارونه په نظر کې نیسو .

مونږ د هیواد د ودې او پراختیا لپاره د کېوالی، پناه غوښتونکو او راستنیدونکو له فرصتونو او مثبت اړخ څخه ګټه پورته کوو .

مونږ د متوازنې او تل پاتې ودې ، او د بیرته یوځای کولو ګډ بهیر ته چې د کېوالو او نورو ډلو د غوښتنو او نظریاتو د درناوي پر بنسټ وي، ژمن یو .

مونږ د بشخو او نورو زیانمنو ډلو فعالې ونډې او ګډون ته د اهمیت په سترګه ګورو .

مونږ له ښکیلو شریکانو سره پر ګډ کار ، همغږي او مرستې باور لرو .

### د وزارت لاسته راوړنې

د ملي یووالي حکومت له جوړیدو سره سم د تیر په پرتله د کېوالی مسلې ته پاملرنه ډیره شوې او د کېوالی ستونزو ته رسیدنه د ملي یووالي حکومت له لومړیتوبونو څخه دي .

د کېوالو او راستنیدونکو چارو وزارت په تیرو څو میاشتو کې د ډیرو کمو امکاناتو په لرلو سره و کولای شو چې لاندې لاسته راوړنې ولري :

د کېوالی عالي کمیسیون جوړول

د کېوالی عالي کمیسیون د ولسمشر په مشرۍ ، د کېوالو او راستنیدونکو چارو وزارت په وړاندیز د کابینې لخوا په ۱۳۹۶/۱/۲۶ نېټه تصویب او په کار پیل کړی .

په تدریجي او خوندي ډول د کېوالو د راستنولو لپاره په لویه او ملي کچه د سیاستونو او همغږیو رامنځ ته کول ، د هیواد شته ظرفیتونو سره سم د کېوالو ، پناه غوښتونکو او بې ځایه شویو کورنیو بیرته یوځای کول ، د کېوالی د چارو مدیریت، کېوالو ته د ټولنیزو او حقوقي خدمتونو وړاندې کول او د نړیوالو مرستو راجلبول د دغه کمیسیون عمده موخې دي .

د اجرائیه رییس او د ولسمشر د دویم مرستیال په ګډون ۱۵ وزیران او د ۷ خپلواکو ادارو او لویو ریاستونو رییسان په یاد کمیسیون کې غړیتوب لري .

### د کېوالی په چارو کې د وزیرانو شورا د فرعي کمیټې جوړول

د کېوالی په چارو کې د وزیرانو شورا فرعي کمیټه د اجرائیه رییس په مشرۍ جوړ شوی او ټول هغه وزیران او د خپلواکو ادارو او عمومي ریاستونو مشران چې د کېوالی عالي کمیسیون غړیتوب لري د دغې کمیټې غړي دي .

دغه کمیټه د کېوالی عالي کمیسیون د پلانونو او بریکړو د پلي کولو دنده لري

### د حل لارو استراتیژي Solutions Strategy for Afghan Refugees

په سیمه کې د کېوالو د ستونزو د هواري په موخه له ۲۰۱۱ کال راهیسې افغانستان ، پاکستان او ایران د ملګرو ملتونو د کېوالو ادارې په مرسته خبرې اترې پیل کړې او " د حل لارو استراتیژي " په نامه د یوې ګډې استراتیژۍ د جوړولو لپاره سره سلا شول .

په داوطلبانه ډول د کېوالو د راستنولو له بهیر څخه ملاتړ ، له هیواد سره د دوې بیرته یو ځای کول او کوربه هیوادونو سره مرسته د دغې استراتیژۍ عمده موخې دي .

دغه استراتیژي د مرستندویه هیوادونو مالي ملاتړ له ځان سره لري او دوې د یادې استراتیژۍ د تطبیق لپاره د خپلو مرستو پر دوام ټینګار کړی .

### پورتفولیو Portfolio of Projects

افغانستان ، پاکستان ، ایران او د ملګرو ملتونو د کېوالو ادارې په ګډه سره سلا شوي چې د کېوالی د چارو په تړاو د درې وارو هیوادونو اړونده ادارو لکه په افغانستان کې د کېوالو او راستنیدونکو چارو وزارت ، په پاکستان کې د دغه هیواد د سرحدونو او ایالتونو ( سفران ) وزارت او په ایران کې د بهرنیو وګړو ادارې د خپلو پروژو پورتفولیو جوړه کړي .

د کېوالو او راستنیدونکو چارو وزارت د پروژو پورتفولیو جوړه کړې او د دغو پروژو تطبیق لپاره ۵۵۳ ملیونه امریکایي ډالرو ته اړتیا ده چې دغه طرحه د ملګرو ملتونو د کېوالو ادارې په کلنۍ ناسته کې چې په ژنو کې جوړه شوې وه وړاندې وشوه او نړیوالې ټولنې د افغان حکومت له دغې طرحې خپل ملاتړ اعلان کړ .

### پنځه کلن استراتیژیک پلان

د کېوالو او راستنیدونکو چارو وزارت په خپل استراتیژیک پلان کې د اصلاحاتو د راوستلو په موخه د یو شمیر چارواکو ، سفیرانو ، پوهانو ، د مدني ټولنې غړو او د پوهنتونو د استادانو په ګډون په کابل کې څلور ورځینی سمینار جوړ کړ د سمینار د ګډونوالو له نظریاتو ، نیوکو وړاندیزونو او غور وروسته په دغه پنځه کلن پلان کې اصلاحات رامنځ ته او د کېوالی عالي کمیسیون لخوا تصویب شو .

دغه پنځه کلن استراتیژیک پلان د هیواد له اوسني وضعیت سره سم او د کېوالو ، پناه غوښتونکو ، راستنیدونکو او بې ځایه شویو له اړتیاوو او غوښتنو سره سم جوړ شوی دی .